



ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES VISUELLES  
DE L'ESTRIE

# Le Nouveau Regard

LE JOURNAL DES MEMBRES DE L'APHVE  
Édition été 2018



838, rue St-Charles, Sherbrooke (Québec) J1H 4Z2  
Téléphone: 819-566-4848 Télécopieur: 819-566-5913  
✉ Courriel: [aphve@cooptel.qc.ca](mailto:aphve@cooptel.qc.ca)  
Site Web: [www.aphve.com](http://www.aphve.com)

# Sommaire

SOMMAIRE .....	2
LE MOT DU PRÉSIDENT ET NOUVELLES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION.....	3
CAFÉ-INFO .....	5
REMERCIEMENTS AUX MEMBRES.....	6
ILS ONT RETROUVÉ LA VUE GRÂCE À DES CELLULES SOUCHES .....	7
UNE LENTILLE DE CONTACT LUMINESCENTE POUR PRÉVENIR LA CÉCITÉ .....	8
ATTENTION, LES FRAUDEURS VOUS GUETTENT.....	10
UNE TRENTENAIRE MALVOYANTE INVENTE UNE POUSSETTE POUR PRÉVENIR LES PARENTS AVEUGLES DE LA PRÉSENCE D'OBSTACLES .....	13
SIMULER LA RÉALITÉ DES NON-VOYANTS .....	15
POURQUOI LA RUSSIE A-T-ELLE CÉDÉ L'ALASKA AUX ÉTATS-UNIS? .....	16
LIMOCAR DÉMÉNAGERA LE 1ER MAI .....	17
ACCESSIBILITÉ DES GUICHETS AUTOMATIQUES DES JARDINS.....	20
LE CIUSSS ACCEPTE LES CHIENS D'ASSISTANCE.....	21
ACTIVITÉS CULTURELLES EN ESTRIE .....	24
BON ANNIVERSAIRE!.....	26
BABILLARD.....	27
VACANCES.....	27
CITATIONS.....	28

Recherche, rédaction et mise en page :  
Marie Andrée Latour

\*\*\*

Dépôt légal, 3<sup>e</sup> trimestre 2018

\*\*\*

Édition Été

\*\*\*

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

\*\*\*

Photocopié dans les locaux de l'APHVE

# LE MOT DU PRÉSIDENT ET NOUVELLES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Par Bertrand Nadeau, président

## **Rectificatif**

Dans le dernier journal, je vous mentionnais le départ de Michel Racine du CA. Lors de l'écoute du journal, j'ai réalisé que j'avais omis les remerciements d'usage. Alors, mieux vaut tard que jamais, Michel, je te remercie au nom du CA pour le travail que tu as accompli au fil des dernières années et ton implication au sein de l'association. Mes excuses pour cet oubli.

## **Immeuble**

Les recherches pour un nouvel immeuble se poursuivent. L'obstacle que nous rencontrons est le zonage municipal qui ne nous permet pas, en tant qu'organisme communautaire, de nous installer où bon nous semble.

## **Legs testamentaire**

Pas de nouvelle. Nous attendons toujours le versement final du legs.

## **Semaine des bénévoles**

Le 17 avril, lors du souper reconnaissance aux bénévoles, organisé par la Ville de Sherbrooke au Buffet des Continents, l'association avait délégué Daniel Joly et sa conjointe Denise Langlois afin de souligner leur implication. Merci à vous deux.

Au souper de nos bénévoles le 19 avril à nos bureaux, l'association a dévoilé la bénévole de l'année en la personne de Danielle Michaud.

Bravo Danielle

et merci pour ton dévouement au sein de l'association

## **Souper reconnaissance d'Hélène Dubois**

Le 24 avril, le conseil d'administration avait organisé un souper afin de souligner le départ d'Hélène à la retraite. Une quarantaine de personnes était rassemblée pour cette occasion. Bonne retraite Hélène.

## **Assemblée générale annuelle**

La prochaine assemblée générale annuelle se tiendra le 25 septembre 2018. Une convocation vous parviendra avec les détails appropriés.

Quatre postes sont en élection, soit ceux de Jean-Marie Laperle, René JR Gervais, Daniel Joly et Anne Quessy. Ces deux derniers ayant comblé par intérim les postes de Michel Racine et Ilias Aissani.

Bienvenue à tous les membres.

## **Bon été**

Une autre année financière se terminera le 30 juin. Celle-ci aura été marquée de plusieurs événements spéciaux: le souper gala 40e anniversaire, le changement à la coordination et la vente de notre immeuble. Plusieurs défis et projets nous attendent pour la prochaine année: acquisition d'un nouvel immeuble, règlement du legs, accroître le nombre de membres ainsi que la rédaction d'un guide de procédures, d'un manuel de politiques internes et d'un code de déontologie et d'éthique pour le CA, la permanence, les membres et les bénévoles. Beaucoup de travail à l'horizon.

Au nom du conseil d'administration, je souhaite à chacun de vous de passer un bel été rempli de soleil et de plaisir. Revenez-nous en pleine forme pour la rentrée de septembre.



# CAFÉ-INFO



**17 septembre:** Dîner à la salle Nazareth de l'Église du  
Précieux Sang,  
Au 785 rue Thibault, Sherbrooke  
De 11 h à 15 h 15

**Sujet :** À venir

---

## **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE**

Mardi le 25 septembre de 15h à 19h

Au 785, rue Thibault

(Salle Nazareth de l'Église du Précieux Sang)

**L'assemblée débutera à 15h00**

**Et sera suivie d'un repas**

---



# REMERCIEMENTS AUX MEMBRES

par Madame Hélène Dubois

---

Sherbrooke, le 27 avril 2018

Membres du conseil d'administration,  
La permanence : Hugo et Marie Andrée  
Membres et amis de l'APHVE

Objet : Fête du 24 avril

À vous tous,

Un sincère merci pour la fête organisée pour souligner mon départ à la retraite.

Je connais l'énergie que demande l'organisation d'une réunion de ce genre. Je suis bien consciente que vous ne manquez pas de travail et que cette organisation a augmenté votre charge de travail.

Merci de tout cœur à tous ceux et celles qui ont participé de près ou de loin à la préparation de cette rencontre.

Un merci spécial à toutes les personnes présentes.

J'ai vraiment apprécié et cette soirée a mis fin à une page importante et agréable de ma vie. On ne travaille pas au communautaire en ayant des attentes, mais recevoir un peu de reconnaissance fait toujours du bien.

Merci de tout cœur,

Hélène xxx

# ILS ONT RETROUVÉ LA VUE GRÂCE À DES CELLULES SOUCHES

## Dégénérescence maculaire

Agence France-Presse

| Publié le 19 mars 2018 à 14:17 - Mis à jour le 19 mars 2018 à 14:22

Une équipe de chercheurs britanniques et américains a annoncé lundi avoir restauré, grâce à des cellules souches, la vision de deux personnes âgées atteintes d'une maladie dégénérative assez courante.

Chez ces volontaires, un octogénaire et une sexagénaire britanniques malvoyante, le rétablissement a été spectaculaire, a expliqué dans un communiqué l'hôpital de Moorfields à Londres.

La maladie dont ils sont atteints, la dégénérescence maculaire liée à l'âge (DMLA) «humide», trouble la vision ou provoque un angle mort dans le champ visuel.

Elle est l'une des causes les plus fréquentes de perte de la vision, touchant de nombreuses personnes après 50 ans.

Cette maladie est due à l'apparition anormale de vaisseaux sanguins qui font couler dans l'œil des fluides, lesquels endommagent une couche de cellules appelée épithélium pigmentaire rétinien. Les dégâts sur la rétine tuent les cellules photosensibles.

Les chercheurs du London Project to Cure Blindness (Projet londonien pour guérir la cécité) ont utilisé des cellules souches embryonnaires pour développer, sur un petit échafaudage plastique, des cellules de l'épithélium pigmentaire rétinien.

Ils ont ensuite transplanté ces tissus, lors d'une opération durant «une à deux heures», chez deux volontaires.

«Les patients ont été suivis pendant 12 mois et ont fait état d'une amélioration de leur vision. Ils sont passés de l'incapacité à lire même avec des lunettes, à une capacité à lire 60 à 80 mots par minute avec des lunettes de lecture ordinaires», a précisé l'hôpital.

L'étude qui décrit cette technique, dans la revue Nature Biotechnology, reste d'un champ limité avec seulement deux patients.

Mais «même si on en est toujours à la phase expérimentale», ce sont «des résultats encourageants», a commenté un chercheur en cellules souches, Dusko Ilic, du King's College de Londres, cité par Science Media Centre.

Ces cellules souches, avec leur capacité à proliférer et à se renouveler, et pour certaines à donner naissance à n'importe quelle cellule du corps, promettent des avancées spectaculaires à la «médecine régénérative».

Comme elles doivent provenir d'une greffe extérieure, elles peuvent cependant provoquer une réponse inattendue du système immunitaire, être rejetées, ou favoriser des cancers.

---

## UNE LENTILLE DE CONTACT LUMINESCENTE POUR PRÉVENIR LA CÉCITÉ

26 AVRIL 2018 KEVIN

Selon des ingénieurs états-uniens, il serait possible de prévenir la cécité chez des millions de personnes atteintes de diabète, grâce à la mise au point d'une technologie intégrée dans une lentille de contact.

Développée par une équipe au sein du California Institute of Technology (Caltech), cette innovation ingénieuse repose sur une technologie similaire à celle utilisée notamment par les montres connectées, lesquelles diffuse un faible niveau de luminosité la nuit afin de permettre au cerveau de réduire les besoins de l'œil en oxygène, ce qui a également pour effet de juguler l'impact de la rétinopathie diabétique.



La déficience visuelle associée au diabète est le résultat des dommages causés par la maladie aux minuscules vaisseaux sanguins du corps et tout particulièrement, ceux de l'œil.

Ces dommages induisent une réduction du flux sanguin vers les cellules nerveuses de la rétine et fatalement leur mort éventuelle.

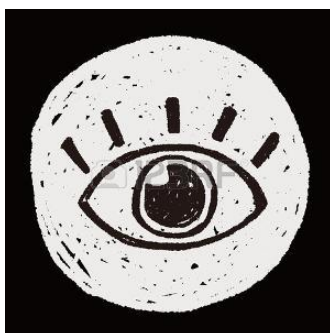
Pour pallier la destruction de ces vaisseaux sanguins, le corps tente d'en cultiver de nouveaux dans la rétine, néanmoins chez les patients diabétiques ces vaisseaux ont tendance à être altérés, ce qui entraîne des saignements dans l'œil et aggrave progressivement les problèmes de vues inhérents.

Or dans la mesure où les dommages causés à la rétine débutent nécessairement par un apport insuffisant d'oxygène, il devrait être possible de prévenir toute perte de la vue en réduisant directement les besoins de la rétine en oxygène.

Jusqu'à présent, ces soins ont été réalisés à base de rayons laser ou d'injections oculaires, mais peut-être que cette nouvelle technologie intégrée directement dans une paire de lentilles de contact pourrait contribuer à soulager considérablement les personnes atteintes de cette pathologie.

Source  
Kevin

**Merci Marc Robidoux pour cette contribution**



# ATTENTION, LES FRAUDEURS VOUS GUETTENT

**Par Bertrand Nadeau**

Il est loin le temps où les bandits arrachaient les sacs des vieilles dames sur la rue, bien que cela puisse encore se produire.

Non, les bandits sont plutôt derrière un ordinateur ou un téléphone intelligent et ils peuvent être n'importe où dans le monde. Ils veulent votre argent ou vos données personnelles et ils prendront tous les moyens pour tenter de les obtenir.

Vous recevez un appel de l'impôt qui exige immédiatement le paiement d'une somme en retard. La demande est accompagnée d'une menace de vous envoyer un huissier chez vous. Ne paniquez pas. Raccrochez, c'est une arnaque.

L'Agence du Revenu du Canada, Revenu Québec où tout autre organisme gouvernemental n'agit jamais ainsi. Ils envoient une lettre avec les explications appropriées et avec le numéro d'une personne à contacter.

Vous recevez un appel uniquement en anglais. Raccrochez. Il serait des plus surprenant que cela soit pour vous, à moins que vous n'ayez des connaissances à l'étranger. Surtout s'il s'agit d'un message enregistré.

Une anecdote: j'étais chez ma mère âgée de 88 ans. Le téléphone sonne, c'est moi qui réponds. La personne anglophone se dit de Microsoft Sécurité et qu'il y a des problèmes avec l'ordinateur de la maison. Après l'avoir laissé baratiner quelques minutes, je lui dis qu'il est plein de m... car il n'y a aucun ordinateur ici. Bizarre, il a subitement raccroché. Faites-en autant.

Vous recevez un appel enregistré qui vous demande de faire le 1 ou le 2 parce que vous avez gagné une croisière dans les Caraïbes ou encore pour en savoir davantage. Ne faites pas cela. Vous rappelez-vous avoir rempli des coupons pour un tel voyage? C'est une arnaque.

Vous recevez un téléphone qui semble venir de bien loin, la ligne est mauvaise et une voix nasillarde vous dit "Grand-maman, tu me reconnais?" Vous n'êtes pas certaine, mais vous répondez "Est-ce Jean-Philippe? Ben oui, c'est moi. Grand-maman, je suis mal pris et j'ai besoin d'argent rapidement, mais n'en parle surtout pas à mes parents". Cette arnaque est bien connue et très médiatisée, mais des personnes se font encore prendre. Raccrochez. Ou encore, dites un nom qui n'est pas celui d'un petit-enfant. Cela confirmera la supercherie. Vous voulez être rassurés? Appelez votre propre enfant pour savoir si un des petits-enfants est en voyage. Fort probablement que non.

Vous avez un afficheur sur votre téléphone et vous recevez un appel s'affichant comme Sûreté du Québec, par exemple. Méfiez-vous. Les fraudeurs sont maintenant capables de faire afficher n'importe quelle information sur votre afficheur. Raccrochez ou demandez le numéro et dites que vous allez rappeler. Bien sûr, vous ne rappelez pas le numéro en question, mais plutôt le bon numéro de l'organisme affiché et demandez s'ils vous ont appelés. Probablement pas.

Vous recevez un courriel de votre banque ou caisse. Tout y est: le nom, l'adresse, le logo, etc. Cela a l'air tellement vrai. On vous demande de confirmer certaines informations personnelles dès que possible sinon votre compte sera bloqué ou encore que votre carte de crédit sera annulée. Ne répondez pas à cela. Les institutions financières n'agissent pas ainsi. Dans le doute, appelez immédiatement votre institution.

Vous vendez un bien sur un site de vente sur internet. Vous concluez la transaction et convenez d'un prix. L'acheteur vous envoie un chèque, mais d'un montant supérieur à l'entente. Vous l'appelez pour lui dire son erreur. Il dit qu'il enverra quelqu'un chercher un chèque pour la différence. Ne faites pas cela. Le chèque de l'acheteur n'est pas bon, mais il encaissera le vôtre dans les plus brefs délais.

Une gentille personne vous appelle et se dit de votre banque, caisse ou du gouvernement. Par sécurité et afin de bien vous identifier, elle vous demande votre date de naissance, votre numéro d'assurance sociale et le nom de votre conjoint. Ne donnez jamais ces informations par téléphone à une personne inconnue. Comme c'est elle qui vous appelle, elle devrait déjà avoir ces renseignements sans avoir à vous

les demander. Par contre, si c'est vous qui appelez au gouvernement, par exemple, ils vont vous poser ces questions afin de s'assurer de votre identité.

Méfiez-vous également des sondages téléphoniques. Si vous trouvez que les questions deviennent trop personnelles, il y a anguille sous roche. Ne répondez pas à ces questions.

Faites également attention aux entreprises qui vous sollicitent par téléphone pour venir faire gratuitement l'évaluation énergétique de votre habitation. Ce sont en général des vendeurs de thermopompes et ils peuvent mettre beaucoup de pression pour signer un contrat. Même chose pour la réfection de toitures ou le traitement de pelouses. Ils feront même les travaux très rapidement avant le délai que vous avez pour annuler en vertu de la loi de protection du consommateur.

Vous recevez un courriel de Canada Post ou autre du genre vous avisant que votre colis est arrivé et vous demande de cliquer sur un lien pour en savoir plus. Ne faites pas cela. Demandez-vous: "Ai-je commandé quelque chose". Cliquer sur un lien ou ouvrir une pièce attachée peut en une fraction de seconde installer sur votre ordinateur, tablette ou cellulaire, un logiciel malveillant qui ensuite pourra surveiller vos données.

La liste pourrait s'allonger et les fraudeurs trouvent toujours de nouvelles façons de vous escroquer.

La règle d'or est de toujours vous méfier de quelqu'un qui vous demande de l'argent ou des renseignements personnels. Surtout si cette demande est accompagnée de l'urgence d'agir ou de menaces. Les fraudeurs ne veulent surtout pas vous laisser le temps de réfléchir ou de vérifier les informations. N'hésitez pas à communiquer avec des proches ou amis et même avec la police si quelqu'un se fait trop insistant. Vous pouvez également contacter le Centre antifraude du Canada au 1-888-495-8501.

Soyez plus intelligents que les fraudeurs.



# UNE TRENTENAIRE MALVOYANTE INVENTE UNE POUSSETTE POUR PRÉVENIR LES PARENTS AVEUGLES DE LA PRÉSENCE D'OBSTACLES

Par Amy Packham

Tirant parti de technologies le plus souvent utilisées dans les véhicules autonomes, une jeune femme malvoyante a inventé une poussette destinée à prévenir de la présence d'obstacles les parents atteints d'une déficience visuelle.

Le concept de Ramona Williams, 34 ans, originaire du quartier londonien de Fulham, a été travaillé par des étudiants de l'université Imperial College afin d'en faire un objet bien réel.

La jeune femme est atteinte depuis la naissance d'une série de pathologies de la vue, notamment une toxoplasmose congénitale.

Du fait de son handicap, elle ne pourrait se servir d'un landau classique, qui l'obligerait à tenir sa canne pliée en équilibre sur le guidon.

"Je veux pouvoir avoir des enfants si j'en ai envie, mais je suis consciente des difficultés que ça implique, y compris au niveau de mes capacités à me déplacer. Avec mes neveux et nièces, j'ai vite réalisé qu'il était inenvisageable d'utiliser en même temps une poussette et une canne", explique-t-elle.

Apprenant par le conseil municipal de son arrondissement qu'une initiative dédiée à l'innovation était organisée à White City, sur le tout nouveau campus de l'Imperial College, Ramona a décidé de se lancer.

Suite à sa présentation, son concept de landau spécialement adapté aux personnes malvoyantes a été sélectionné dans le cadre d'un projet en ingénierie du design. Lors de ses échanges avec les étudiants, l'inventrice a été ravie de les trouver tout à fait préparés à sortir de leur zone de confort pour s'efforcer d'appréhender les difficultés quotidiennes qu'entraîne un handicap visuel.

Depuis le mois d'octobre 2017, l'équipe composée d'étudiants de deuxième année en génie biomédical collabore avec Ramona pour

faire de son projet une réalité. L'objet final comporte des capteurs sur le devant et un support pour le smartphone de l'utilisateur, lui transmettant des informations sur l'état du sol devant lui.

Grâce à une application spécialement conçue, l'appareil photo du téléphone lui permet de reconnaître différentes aides ou difficultés potentielles: dispositifs de guidage au sol tels que des plots en relief, coins de rues, pentes abruptes. Il enclenche ensuite des vibrateurs situés dans la poignée. Grâce à une variété de signaux, les designers ont créé tout un système de communication tactile visant à faire savoir la présence d'un danger.

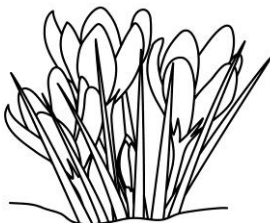
La poussette est également équipée d'un crochet destiné à la canne de l'utilisateur et d'un panneau jaune vif portant la mention "Parent malvoyant", à l'usage des conducteurs et des autres passants.

"Aujourd'hui, il existe un landau capable de percevoir son environnement", déclare l'innovatrice. "Notre prototype sera prochainement présenté au public, après quoi il trouvera sa place chez moi! Mais mon grand espoir, c'est qu'il soit mis sur le marché, à disposition de tous ceux qui en ont besoin.

Je suis enchantée de pouvoir proposer un produit qui, non content d'aider les personnes en situation de handicap visuel, permettra aussi aux autres de mieux comprendre les problèmes auxquels nous faisons face."

Cet article, publié à l'origine sur le HuffPost britannique, a été traduit par Guillemette Allard-Bares pour Fast For Word.

**Contribution de Jean Marie Laperle**



# SIMULER LA RÉALITÉ DES NON-VOYANTS

**MÉLANIE NOËL**  
**La Tribune**

Ubisoft a lancé le défi aux étudiants universitaires de changer le monde, rien de moins, en créant un jeu vidéo qui sensibilise les joueurs à une cause sociale de leur choix.

Une équipe de l'Université de Sherbrooke a tenté le coup en développant Echo, un prototype de jeu vidéo visant à conscientiser les gens à la réalité d'une personne non voyante.

« Pour comprendre la réalité des personnes non voyantes, je suis allée rencontrer une personne qui est légalement non voyante.

Nous avons aussi fait beaucoup de recherche et lu plusieurs témoignages pour savoir les problématiques que ces personnes peuvent vivre », explique Naomi Lépine, qui fait partie de l'équipe de sept étudiants du département d'informatique qui s'est inscrit au concours.

Dans le jeu, une femme aveugle et son chien guide doivent parcourir un trajet. Ils s'entraident pour atteindre un objectif, se rendre à un café pour chiens. Au cours du trajet, le duo rencontra des obstacles. Des barrières, des boîtes, des écureuils et, bien sûr, des routes achalandées.

« Il n'y a pas de contrainte de temps, l'important est de parcourir le trajet d'une façon sécuritaire », ajoute Marie-Pier Desharnais, précisant que son équipe a consacré environ 1000 heures pour la réalisation de ce projet.

Le défi lancé par Ubisoft aux étudiants est de développer, en 10 semaines, des prototypes de jeu vidéo jouables en 3D qui répondent aux thèmes, mandats et contraintes fournis par un jury composé de professionnels de l'entreprise.

Les équipes peuvent être multidisciplinaires, inter facultaires ou interuniversitaires. À l'issue du concours, le jury récompense le travail d'équipes dans différentes catégories et 22 000 \$ sont remis aux gagnants sous forme de bourses d'études.

De plus, Ubisoft garantit l'octroi d'au moins dix stages ou emplois parmi les participants au concours.

Pour l'édition 2018 du concours Ubisoft, 19 équipes provenant de dix différentes universités québécoises se sont inscrites. Cela représente quelque 150 étudiants.

Ubisoft en est à son huitième concours universitaire.

En plus de Naomi Lépine et Marie-Pier Desharnais, l'équipe est composée de Simon Adam, Philippe Cauchon, Martin Daigle, Alexandre Fradette, Iannick Langevin et Thibault Prin, un artiste du centre NAD à Montréal.

Les noms des équipes gagnantes seront révélés lors d'un gala au théâtre Rialto, à Montréal, le lundi 23 avril 2018.

---

## POURQUOI LA RUSSIE A-T-ELLE CÉDÉ L'ALASKA AUX ÉTATS-UNIS?

**Source : Réponse à tout par Paul Therrien**

Parce qu'elle était trop dispendieuse à entretenir. Le 30 mars 1867, le traité de cession de l'Alaska a été signé entre les deux pays.

Ainsi, le tsar Alexandre II le vendait aux États-Unis pour la somme de 9.7 millions de dollars, ce qui représente 152 millions de dollars aujourd'hui.

Cette transaction mettrait fin à 125 ans de présence de la Russie en Amérique du Nord. Au maximum, il y avait 800 colons russes en Alaska durant cette période, et ces gens n'arrivaient pas à rendre l'occupation du territoire arctique assez payante pour le souverain russe.

Il a préféré prendre l'argent des Américains qui, pour leur part, avaient flairé la bonne affaire!

**Contribution de Renée Després**



# LIMOCAR DÉMÉNAGERA LE 1ER MAI

15 MARS 2018

**JONATHAN CUSTEAU**

**La Tribune**

Les travaux sont bien amorcés, au centre-ville de Sherbrooke, pour le déplacement du terminus des autobus de Limocar.

La salle d'attente et la billetterie seront installées sur la rue du Dépôt, au coin de la rue King Ouest, dans le même bâtiment qu'Emploi-Québec. Les autobus s'arrêtent pour le moment à la gare de la rue du Dépôt, près de la microbrasserie le Siboire. La Société de transport de Sherbrooke (STS) n'a toujours pas donné son aval pour l'utilisation de ses quais d'embarquement.

« À partir du 1er mai, nous serons fonctionnels. Les gens seront invités à faire l'achat de leurs titres de transport dans notre nouveau terminus. Limocar arrivait à la fin de son bail. En raison de cette situation, elle a décidé de déménager dans un local à proximité, plus spacieux et avec des installations plus modernes. De plus, considérant la fin du bail, Limocar a souhaité devenir exploitant de son terminus, alors que ce n'est pas le cas dans le terminus actuel », explique Marie-Céline Bourgault, directrice des communications et affaires publiques pour Transdev.

Cette information avait filtré le mois dernier. Le président de la STS, Marc Denault, avait nié que Transdev s'était entendue avec la société de transport. Il réitère qu'il n'y a toujours aucune entente et que le sujet n'a pas fait l'objet de débat au conseil d'administration. En février, il avançait que « la priorité sera d'assurer la sécurité des usagers et des chauffeurs ».

Mme Bourgault croit qu'il sera possible d'en arriver à une entente avec la STS avant le 1er mai pour l'utilisation de ses quais de la rue du Dépôt. « Nous sommes en discussion avec la Ville pour déterminer le lieu où les autobus pourront s'arrêter. Il y aura un partage des quais, mais il y a encore des choses à finaliser. Les pourparlers se poursuivent cette semaine. »

## **Campagne d'information**

Une campagne d'information devrait être lancée prochainement pour informer la clientèle. Entre 800 et 1000 voyageurs transitent chaque jour par le terminus de Limocar au centre-ville. On compte onze départs et onze arrivées d'autobus quotidiennement.

La conseillère Chantal L'Espérance espère qu'une entente est possible. « Nos fonctionnaires s'activent avec ceux de la STS pour voir ce qu'il est possible de faire. Une chose est sûre, c'est que les quais appartiennent à la STS, alors il faut le faire valoir », commente-t-elle.

À Commerce Sherbrooke, le directeur général par intérim, François Desmarais, rapporte que l'idée derrière la relocalisation de Limocar est « d'éviter de perdre les autobus au centre-ville au profit d'un terminus en bord d'autoroute. Nous espérons avoir un lieu où nous retrouvons les taxis, les autobus longue distance et le transport en commun ».

Les propriétaires du Siboire évaluent par ailleurs l'opportunité d'agrandir la microbrasserie et d'occuper les espaces que Limocar laissera vacants. Aucun projet n'est en cours d'élaboration et aucune décision n'a été prise, mais la situation les incite à considérer cette possibilité.

## **Le déplacement des autobus de la STS inquiète**

Les inquiétudes ne fléchissent pas devant la possibilité de voir les autobus de la Société de transport de Sherbrooke (STS) s'arrêter sur la rue King Ouest, au centre-ville, plutôt que de transiter par la station du Dépôt. Le président de la STS, Marc Denault, promet que les citoyens seront consultés avant toute action.

« On m'a parlé des inquiétudes de certains commerçants. Nous en tiendrons compte pour essayer de diminuer les impacts si nous optons pour un déménagement. Il y a quand même des consultations à faire avant d'en arriver là.

Les principales inquiétudes concernent le stationnement sur rue, qui pourrait être réduit, et la présence des gaz d'échappement des

autobus pour ceux qui aménagent une terrasse », rapporte la conseillère du district, Chantal L'Espérance.

« Il faut être très prudent dans nos démarches et il faudra être inclusif », fait valoir M. Denault à cet égard. « Il y a beaucoup à faire avant d'être rendu sur la rue King Ouest avec les autobus, tant à la STS qu'à la Ville de Sherbrooke, qu'à Commerce Sherbrooke. Est-ce qu'on créera un inconfort auprès de nos propriétaires pour accommoder un client? »

Marc Denault mentionne que le Centre de mobilité durable tiendra des consultations publiques pour déterminer la place que doit occuper l'autobus au centre-ville.

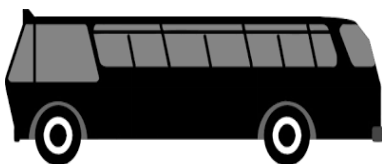
Ces consultations se tiendront en parallèle de celles devant être organisées à propos du projet Well inc. et du Plan directeur d'aménagement et de développement du secteur Wellington Sud.

« Nous sommes quand même un joueur important pour le centre-ville. Nous nous parlerons pour coordonner les consultations. »

M. Denault travaille d'ailleurs à relancer le Centre de mobilité durable. Le directeur général par intérim de Commerce Sherbrooke, François Desmarais, rapporte qu'un seul commerçant a exprimé des inquiétudes importantes pour le moment.

Il laisse Limocar et la Société de transport de Sherbrooke négocier et évaluer les différentes options devant elles. « Il n'y aura pas un déploiement sur King Ouest demain matin. Ce n'est rien de confirmé. »

En février, Marc Denault indiquait qu'il n'y avait pas de place pour un projet-pilote et que si les autobus quittaient la station du Dépôt, cette décision serait permanente.



**Contribution de Jean Marie Laper**

# ACCESSIBILITÉ DES GUICHETS AUTOMATIQUES DESJARDINS

Il y a quelque temps, à la demande du RAAQ, nous vous avons demandé de remplir un sondage sur l'accessibilité des guichets automatiques Desjardins. Voici un compte rendu du Regroupement des Aveugles et Amblyopes du Québec, à ce sujet.

## **Source, Infolettre avril 2018, du RAAQ**

«Actuellement, Desjardins a installé neuf nouveaux guichets automatiques dans l'ensemble du Québec, pour être en mesure de faire des tests sur la nouvelle fonction d'imagerie.

Cette nouvelle fonction permettra de faire un dépôt sans utiliser d'enveloppe. Malheureusement, ces neuf guichets automatiques ne sont pas encore équipés d'une fonction d'assistance vocale, puisque celle-ci est encore en développement.

Nous avons discuté de cette situation avec l'équipe de développement chez Desjardins pour leur signaler que la prochaine fois qu'ils doivent installer des guichets sans fonction d'assistance vocale pour réaliser des tests, il serait extrêmement important de s'assurer que les membres soient informés et que la Caisse populaire de la région soit outillée pour guider et informer les utilisateurs en situation de handicap visuel pour éviter que cela n'affecte leur accès aux transactions bancaires

Ceci étant dit, si vos membres vous posent des questions, vous pouvez les informer que les nouveaux guichets automatiques seront équipés d'une fonction d'assistance vocale et que l'équipe technique de Desjardins est en train de la développer.

Le RAAQ a déjà eu un aperçu de ce que cela donnerait et nous avons pu faire des commentaires préliminaires à la fois sur la synthèse vocale et sur la nouvelle fonction d'imagerie. Des tests utilisateurs plus approfondis auront aussi lieu.»

# LE CIUSSS ACCEPTE LES CHIENS D'ASSISTANCE

**JASMINE RONDEAU**

**La Tribune**

Avec une soixantaine de personnes ayant recours à un chien d'assistance sur son territoire, le CIUSSS de l'Estrie — CHUS devient le premier établissement de santé et services sociaux à se positionner en tant qu'« ami des chiens d'assistance ».

On a ainsi décidé de se pencher sur les difficultés auxquelles ces usagers sont parfois confrontés. Pour Nathalie Léonard, directrice adjointe à la qualité et à la sécurité des soins et des services, ce positionnement permettra de s'assurer que les propriétaires de chiens d'assistance aient accès aux mêmes lieux que les autres usagers.

« Certaines circonstances telles la sévérité de la condition médicale de la personne, la présence d'autres usagers fortement immunosupprimés, les espaces restreints et les procédures stériles qui sont exigées ne permettent pas la présence des chiens d'assistance », précise-t-elle toutefois, en donnant pour exemples le bloc opératoire, les unités de soins intensifs et les salles de réveil.

Le mot d'ordre, selon Mme Léonard : « Trouver un compromis ». « C'est très important pour le personnel d'offrir des mesures d'accommodement » dit-elle, soulignant que l'orientation des solutions relève du cas par cas et que la coopération de l'utilisateur est évidemment primordiale.

Les politiques sur les chiens d'assistance, qui n'étaient pas communes, ou même présentes dans les différentes installations, seront désormais harmonisées.

« Si on doit se rendre dans un centre hospitalier, on sait à quoi s'en tenir. Autant pour les usagers que pour le personnel » dit René Roy, un usager du CIUSSS de l'Estrie — CHUS qui a participé au groupe

de travail. Paraplégique depuis 41 ans, il en est à prendre soin de son 3e chien d'assistance.

Son labrador du nom de Rankine lui permet de parcourir de plus grandes distances en fauteuil roulant et facilite ses déplacements, en plus de pouvoir ramasser des objets. « Le chien d'assistance n'est pas un caprice. Mon chien est en quelque sorte ma "prothèse vivante" » explique-t-il.

Avant d'avoir accès à un chien d'assistance, M. Roy souffrait régulièrement de tendinites et de bursites, ce qui affectait sa qualité de vie.

L'adjointe au directeur de programme en déficience intellectuelle, trouble du spectre de l'autisme et déficience physique, Marie-Ève Langlais, explique que les chiens d'assistance peuvent être utilisés pour pallier toutes sortes d'incapacités

« Des enfants avec un trouble du spectre de l'autisme utilisent ces chiens pour la régularisation au niveau du sommeil, de l'anxiété et de l'accompagnement », dit-elle.

« C'est un plus de savoir que les usagers vont pouvoir continuer de travailler avec leur chien et qu'ils ne feront pas face à des situations de handicaps qui les empêchent d'obtenir des services », ajoute-t-elle. Au cours de l'été, des identifications « amis des chiens d'assistance » apparaîtront aux entrées des installations.

## **Une décision en réaction à des plaintes**

Dans la dernière année, l'établissement a réuni un groupe de travail composé entre autres de médecins, de membres de l'équipe de prévention et de contrôle des infections, d'un usager, de représentants des secteurs cliniques, de conseillers-cadres en éthique et de responsables de la sécurité.

Ensemble, le groupe a mené plusieurs discussions tout en consultant des organismes clés, comme la Commission des droits de la personne et de la jeunesse (CDPDJ) ainsi que l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ).

Il a ensuite mis sur pied une politique, laquelle a récemment été adoptée par le conseil d'administration.

L'OPHQ a d'ailleurs salué cette résolution. « Il s'agit d'une heureuse initiative, car il existe peu de balises normatives ou légales encadrant la présence de chiens d'assistance », a commenté Anne-Hébert, directrice de l'organisme.

Rappelons que ce projet a été rendu possible grâce à un financement de 10 000 \$ du Fonds Brigitte-Perreault. La décision d'étudier la question avait été provoquée l'an dernier par deux plaintes de discrimination de la commission des droits de la personne et de la jeunesse qui concernaient des usagers avec chiens d'assistance qui n'avaient pas été accommodés.

Nathalie Léonard confirme qu'il y a eu médiation et que les parties concernées par ces plaintes ont trouvé un terrain d'entente.



© Can Stock Photo

# ACTIVITÉS CULTURELLES EN ESTRIE

Centre culturel de l'Université de Sherbrooke  
Salle Maurice O'Bready (Tél.: 819 820-1000)

## Juillet

07 Lise Dion (Humour)

---

## Place Nikitoteck

## Juillet

11 Québec Issime chante Starmania

## Août

23 L'ensemble à vent de Sherbrooke : La guerre des étoiles

24 Mark Kingswood

25 Gregory Charles

30 Boogie Wonder Band

31 Number 9 - The White Album, 50 years of revolution

## Septembre

01 Bobby Bazini





**Théâtre Granada**  
**(Gratuité à l'accompagnateur)**  
Tél.: 819-565-5656  
(Theatregranada.com/programmation)

## **Juillet**

05 Québec Redneck Bluegrass Project (Sherblues)  
06 Eric Bibb (Sherblues)  
07 Jain (Sherblues)

## **Septembre**

04 Rufus Wainwright  
08 Roxane Bruneau  
13 Yes McCan  
15 Cœur de Pirate  
27 Spectacle électoral des Zapartistes

---

## **La 31e édition des Concerts de la Cité du 28 juin au 4 août 2018**

Plus de 50 spectacles gratuits présentés au centre-ville de Sherbrooke!

Pour voir la programmation complète consulter le site

[www.concertsdelacite.ca](http://www.concertsdelacite.ca)

---

## **La Fête du Lac des Nations**

La 37e édition de la Fête du Lac des Nations Promutuel Assurance se tiendra du 17 au 22 juillet 2018. Les visiteurs pourront assister à une trentaine de spectacles musicaux aux styles variés présentés sur trois scènes du parc Jacques-Cartier de Sherbrooke.

Pour la programmation complet, consulter le site web

<http://fetedulacdesnations.com>

# BON ANNIVERSAIRE!

## JUILLET

- 02 Michel Racine
- 10 Christopher Steele
- 11 Gislaine Chouinard
- 12 Marcel Clermont
- 14 Huguette Hallé-Daigneault
- 16 Carole Cyr
- 26 Sylvain Roy
- 27 Fernand-Guy Gagnon
- 27 Gracieuse Barrette Lapointe
- 28 Jacques Descoteaux



[www.coloriage.info](http://www.coloriage.info)



## AOÛT

- 04 Sylvain Boulet
- 04 Julien Desrochers
- 06 Jean-Réal Brunette
- 18 Huguette Côté
- 29 Marthe Morand

## SEPTEMBRE

- 07 Madeleine Lévesque Vanier
- 13 André Bourgoïn
- 18 Georges Turgeon
- 19 Yvon Roy



# BABILLARD

## **Nos sympathies:**

Toutes nos sympathies à Madame Huguette Hallé Daigneault suite au décès de son époux, Monsieur Jean Paul Daigneault, décédé le 1er avril dernier.

## **Infos générales:**

### **IGA Extra (Galt et Belvédère)**

Compte tenu des travaux en cours, IGA Extra coin Galt et Belvédère offre la livraison gratuite avec tout achat de 50\$ ou plus , jusqu'au 15 septembre.

### **Handi Apte**

L'association Handi Apte offre à ses membres les services de bénévoles pour effectuer diverses tâches telles qu'un service d'accompagnement lors d'évènements, des visites amicales à domicile, accompagnement transport et accompagnement ponctuel. Ils offrent les services de préposés en soutien à domicile, aide aux tâches ménagère, aide à la personne, programme d'exercices thérapeutiques et répit gardiennage. Pour profiter de ses services, il suffit de devenir membre. Le coût annuel de l'adhésion est de 10\$. Pour toutes informations, visiter le site web au <http://www.handiapte.com> ou appeler au 819-562-8877

### **Cartes de membres**

Pour tous ceux qui ne l'auraient pas déjà fait, c'est le temps de renouveler votre carte de membre au sein de l'Association des Personnes Handicapées Visuelles de l'Estrie. Le coût de votre adhésion reste au montant de 10 \$. Vous trouverez un formulaire de renouvellement inclus dans cette édition de votre journal.

### **Vacances**

Nos bureaux seront fermés pour les vacances estivales du 16 juillet au 12 août. Nous serons de retour le lundi 13 août. Bonnes vacances à tous nos membres! Au plaisir de vous retrouver à la rentrée.

# CITATIONS

**Le mérite de la persévérance réside dans la continuation, et non dans le premier acte.**

**Marc Robidoux**

---

**«La gentillesse est un langage que les sourds peuvent entendre et que les aveugles peuvent voir.»**

**Mark Twain**

---

**Qu'importe le temps qu'emporte le vent  
Mieux vaut ton absence que ton indifférence.**

**Serge Gainsbourg (1928 - 1991) - de la chanson "La chanson de Prévert"**

---

**Le bonheur, c'est du chagrin qui se repose.**

**Léo Ferré**

---

*Merci à nos partenaires financiers*